

11月30日起至12月13日

維持疫情警戒標準為第二級

二級警戒措施

- 現行戴口罩規定維持不變，除例外情形(如下表)，外出全程佩戴口罩
- 營業場所及公共場域維持應遵守實聯制、量體溫、加強環境清消、員工健康管理、確診事件即時應變

符合以下例外情形者，得免戴口罩(本次未調整)

- 於室內外從事運動、唱歌時
- 於室內外拍攝個人/團體照時
- 單人或多人進行直播、錄影、主持、報導、致詞、演講、講課等談話性質工作或活動之正式拍攝或進行時
- 農林漁牧工作者於空曠處(如：田間、魚塢、山林)工作
- 於山林(含森林遊樂區)、海濱活動
- 於溫/冷泉、烤箱、水療設施、三溫暖、蒸氣室、水域活動等易使口罩潮濕之場合

左列場合得免戴口罩，但應隨身攜帶或準備口罩，且如本身有相關症狀或或不特定對象無法保持社交距離時，仍應戴口罩

- 外出時有飲食需求，得免戴口罩
- 於指揮中心或主管機關指定之場所或活動，如符合相關防疫措施，得暫時脫下口罩

ไต้หวันคงมาตรการป้องกันโรคโควิด-19 ระดับ 2

บังคับใช้มาตรการป้องกันโรคระดับ 2 อย่างเข้มงวด

- นอกจากช้อยกเว้น (ตามเอกสารแนบ) ยังคงต้องสวมหน้ากากอนามัยตลอดเวลาเมื่อออกนอกสถานที่
- สถานประกอบการ และ พื้นที่สาธารณะยังคงใช้ระบบยืนยันตัวตน วัคซีนภูมิร่างกาย ทำความสะอาดสภาพแวดล้อมอย่างเข้มงวด จัดการสุขอนามัยของพนักงาน และ ตอบสนองต่อมาตรการป้องกันการแพร่ระบาดทันที หากได้รับการยืนยันมีผู้ติดเชื้อ

หากเงื่อนไขสอดคล้องกับข้อกำหนดด้านล่างนี้ ได้รับการยกเว้นการสวมหน้ากาก(ไม่มีการปรับเปลี่ยนในครั้งนี้)

- เวลาเล่นกีฬาทั้งภายใน และ นอกอาคาร เวลาร้องเพลง
- เวลาถ่ายภาพเดี่ยว / ภาพหมู่คณะ ภายใน หรือ นอกอาคาร
- บุคคลคนเดียวหรือหลายคนที่ทำการถ่ายทอสด การบันทึกวิดีโอ พิธีกร รายงานข่าว กล่าวสุนทรพจน์ การบรรยาย บรรยายการสอนอื่นๆ งานที่เกี่ยวกับการสนทนาหรือกิจกรรมที่ทำการถ่ายทำอย่างเป็นทางการหรือกำลังดำเนินการ
- แรงงานภาคเกษตรกรรม ป่าไม้ ประมง และ การเลี้ยงสัตว์ ที่ทำงานในที่โล่ง (เช่น ฟุงนา ฟาร์มปลา พื้นที่ป่าเขา)
- พื้นที่ป่าเขา (รวมทั้งเขตพื้นที่ท่องเที่ยวในวนอุทยาน) กิจกรรมริมทะเล
- อาบน้ำแร่ร้อน / น้ำแร่เย็น ตู้อบ สปา ห้องซาวน่า ห้องอบไอน้ำ กิจกรรมทางน้ำ ฯลฯ สถานที่ ที่หากสวมใส่หน้ากากอนามัยแล้วอาจเปียกน้ำได้
- เมื่อมีความต้องการรับประทานอาหาร ยามออกนอกเคสสถาน ท่านไม่จำเป็นต้องสวมหน้ากากอนามัย
- สถานที่ต่าง ๆ ตามที่ศูนย์บัญชาการ หรือ สถานที่ราชการกำหนดไว้ หรืองานกิจกรรมต่าง ๆ หากสอดคล้องกับมาตรการป้องกันโรคระดับที่กำหนด สามารถถอดหน้ากากอนามัยได้ชั่วคราว

สภาพการณ์ดังที่กล่าวมาในด้านซ้าย ไม่จำเป็นต้องสวมหน้ากากอนามัย แต่ต้องพกหน้ากากอนามัยติดตัวไว้ หากท่านรู้สึกไม่สบายและอยู่ในสถานการณ์ที่ไม่สามารถเว้นระยะห่างทางสังคมกับบุคคลอื่นได้ ยังคงต้องสวมหน้ากากอนามัย

Nationwide COVID-19 Alert will remain at Level 2

Level 2 Alert Measures

- Face masks must be worn outside at all times, except for the circumstances listed (see attachment).
- Commercial business venues and public venues should implement contact information registration, take body temperatures, enhance disinfection of premises, carry out health management among staff, and implement timely responses to the occurrence of confirmed cases.

When the following conditions are met , you can exempt from wearing a mask (this time no adjustment)

- When doing sports indoors/outdoors, singing
- When taking personal or group pictures whether indoor or outdoors.
- When one or more people conduct live broadcasts, video recordings, hosting, reporting, addresses, speeches, lectures, and other conversational work or activities
- Workers in agriculture, forestry, fisheries and animal husbandry that work in open spaces (e.g., farm fields, fish farms, mountain forests).
- In mountain site (includes forest recreation area) and seaside activities
- When in hot/cold springs, sauna ovens, spa facilities, saunas, steam rooms water activities, etc., where the mask is likely to be wet
- People who need to consume food and beverages when outside will not be required to wear a mask
- In places or activities designated by the Central Epidemic Command Center or the competent authority, the mask may be temporarily removed if the relevant epidemic prevention measures are met.

Wearing mask is not required for the occasions listed on the left, but you should carry one with you. You should still wear a mask if you have related symptoms and cannot maintain social distancing from a non specific person.

Duy trì tiêu chuẩn mức cảnh báo dịch bệnh cấp độ 2

Biện pháp cảnh báo cấp độ 2

- Duy trì quy định đeo khẩu trang hiện tại không thay đổi, ngoại trừ các trường hợp ngoại lệ (như trong bảng dưới đây), thì phải đeo khẩu trang suốt thời gian ra ngoài.
- Các cơ sở kinh doanh và nơi công cộng cần duy trì tuân thủ quy định Hệ thống đăng ký tên thật, đo thân nhiệt, tăng cường vệ sinh môi trường, quản lý tình trạng sức khỏe của nhân viên, kịp thời ứng phó khi có trường hợp nhiễm bệnh.

Phù hợp các điều kiện dưới đây, có thể không cần đeo khẩu trang (lần này không điều chỉnh)

- Khi tập thể dục thể thao, ca hát (karaoke) trong nhà và ngoài trời.
- Khi quay video, chụp ảnh cá nhân/tập thể trong nhà và ngoài trời.
- Khi một hoặc nhiều người tiến hành phát sóng trực tiếp, ghi hình, chủ trì, đưa tin, đọc diễn văn, diễn thuyết, giảng bài.v.v..và công việc có tính chất đàm thoại hoặc hoạt động đang tiến hành hoặc quay video chính thức.
- Người làm công việc nông, lâm, ngư nghiệp và chăn nuôi, làm việc ở những nơi thông thoáng (như: đồng ruộng, trại nuôi cá, rừng núi)
- Các hoạt động trong rừng núi (bao gồm vui chơi khu giải trí trong rừng) và các hoạt động trên bờ biển.
- Những nơi dễ làm khẩu trang bị ướt với các hoạt động dưới nước như: ngâm suối nước nóng/lạnh, phòng xông hơi, phòng spa, phòng tắm hơi khô/ướt v.v..
- Khi ra ngoài nếu có nhu cầu ăn uống, có thể không cần đeo khẩu trang.
- Tại các địa điểm hoặc hoạt động do Trung tâm chỉ huy hoặc cơ quan có thẩm quyền chỉ định, nếu đáp ứng đầy đủ các biện pháp chống dịch có liên quan thì có thể tạm thời tháo khẩu trang.

Bạn không cần đeo khẩu trang ở những trường hợp được liệt kê ở bên trái, nhưng bạn nên luôn mang khẩu trang theo bên mình. Nếu bạn có các triệu chứng liên quan hoặc không thể duy trì giãn cách xã hội với người lạ thì bạn vẫn nên đeo khẩu trang.

Tetap Memberlakukan Standar Waspada Epidemi Tingkat ke-2

Penerapan Waspada Tingkat Kedua

- Kecuali situasi eksternal (seperti tabel lampiran), wajib memakai masker selama berada di luar rumah
- Tempat bisnis dan tempat umum mematuhi mekanisme pendataan terpadu, mengukur suhu tubuh, meningkatkan disinfeksi lingkungan, manajemen kesehatan karyawan, dan merespon cepat bila ada kasus positif

Yang memenuhi syarat di bawah ini, tidak harus memakai masker (saat ini belum disesuaikan)

- Saat melakukan olahraga atau bernyanyi di dalam dan luar ruangan
- Saat melakukan pemotretan perorangan/kelompok di dalam dan luar ruangan
- Saat perorangan/kelompok melakukan siaran langsung, rekaman video, pembawa acara, pembaca berita, pidato, seminar, mengajar serta aktivitas ceramah lainnya, atau rekaman acara resmi atau acara yang sedang berlangsung
- Pekerja pertanian, perhutanan, perikanan dan peternakan yang bekerja di ruangan terbuka (misal: ladang, tambak ikan, hutan pegunungan)
- Di hutan pegunungan (termasuk taman rekreasi hutan), kegiatan di pantai.
- Pada tempat pemandian air panas/dingin, ruang sauna kering, fasilitas SPA, sauna, ruang uap, tempat kegiatan air lainnya yang bisa mengakibatkan masker mudah basah
- Ketika saat bepergian ada kebutuhan untuk makan dan minum, boleh tidak memakai masker.
- Di tempat atau kegiatan yang ditentukan Pusat Komando Epidemi Sentral atau instansi terkait jika sesuai dengan langkah-langkah pencegahan epidemi yang terkait, diperbolehkan sementara waktu melepaskan masker.

Tidak perlu memakai masker bila berada di lokasi area yang tertera di kolom sebelah kiri, tapi tetap harus membawa masker, jika tubuh ada gejala terkait atau tidak dapat menjaga jarak sosial dengan orang lain yang tidak dikenal, Anda tetap harus memakai masker.